

سياسة التسجيل واسترداد الرسوم للمدارس الخاصة في دبي

الأسئلة المتداولة لأولياء الأمور

01 رسوم التسجيل وطلب التسجيل

السؤال 1: ما هي رسوم طلب التسجيل، وما هو المبلغ الذي يمكن للمدرسة أن تتقاضاه؟

يجوز للمدارس أن تتقاضى ما يصل إلى 500 درهم إماراتي لمعالجة طلب التسجيل الخاص بالطالب الجديد. تغطي هذه الرسوم تكاليف التقييمات القياسية، وهي منفصلة عن الرسوم الدراسية، أي أنه لا يمكن خصمها من الرسوم الدراسية.

السؤال 2: هل رسوم طلب التسجيل قابلة للاسترداد؟

- تكون قابلة للاسترداد بالكامل إذا لم توفر المدرسة مقعداً للطالب بعد إتمام عملية التقييم.
- تكون قابلة للاسترداد إذا قامت المدرسة بتحصيل الرسوم دون إخطار ولي الأمر مسبقاً بعدم توفر مكان أو بأن النتيجة قد تكون إدراج الطالب في قائمة الانتظار.
- تكون غير قابلة للاسترداد إذا قدمت المدرسة عرضاً رسمياً لتوفير مقعد للطالب لكن ولي الأمر قرر عدم قبوله.

السؤال 3: ما هي رسوم التسجيل (مبلغ التأمين) ومتى يحقق للمدرسة طلبه؟

هو مبلغ يُدفع لتأكيد تسجيل الطالب الجديد. ولا يحق للمدارس طلب هذا المبلغ إلا بعد تقديم عرض رسمي للتسجيل وقبوله من قبل ولي الأمر. ولا يجوز طلب مبلغ رسم التسجيل قبل إصدار عرض رسمي وقبوله. ولا يجوز أن يتجاوز مبلغ التأمين الخاص بالتسجيل 10% من الرسوم الدراسية السنوية.

السؤال 4: هل تُحتسب رسوم التسجيل ضمن الرسوم الدراسية؟

نعم تحتسب، ويتم خصمها من الرسوم الدراسية في بداية الفصل الدراسي الذي يلتحق به الطالب، وهذا يعتبر دفعة مقدمة وليست مبلغاً إضافياً.

السؤال 5: ماذا يحدث لرسوم التسجيل إذا غيرت رأيي بعد قبول العرض؟

- إذا أخطرت المدرسة رسمياً قبل 60 يوماً على الأقل من تاريخ بدء الطالب للدراسة، فإن رسوم التسجيل قابلة للاسترداد.
- إذا أخطرت المدرسة رسمياً قبل أقل من 60 يوماً من تاريخ بدء الطالب للدراسة، فإن رسوم التسجيل غير قابلة للاسترداد، ما لم يكن هناك إغلاق بقرار حكومي، وفقاً للسياسة المعمول بها.

مثال:

إذا قبلت عرضاً ودفعت رسوم التسجيل في أبريل للالتحاق بالمدرسة في سبتمبر، ثم قررت عدم المضي قدماً وأخطرت المدرسة رسمياً في 30 يونيو، أي قبل 61 يوماً من تاريخ بدء الدراسة في 1 سبتمبر، فستكون مؤهلاً لاسترداد رسوم التسجيل لأنك قدمت إشعاراً قبل أكثر من 60 يوماً.

إذا كنت قد أخطرت المدرسة في 15 يوليو (قبل 1 سبتمبر بـ 47 يوماً فقط)، فلن يتم استرداد رسوم التسجيل.

02 رسوم إعادة التسجيل

السؤال 6: ما هي رسوم إعادة التسجيل؟

هو مبلغ يدفعه أولياء الأمور الحاليون لضمان حجز مكان لأطفالهم في العام الدراسي التالي. ولا يجوز أن يتجاوز هذا المبلغ 5% من الرسوم الدراسية السنوية أو 500 درهم إماراتي، أيهما أعلى. وكما هو الحال مع رسوم التسجيل، يتم خصم هذا المبلغ من الرسوم الدراسية للعام التالي، ولا يُعتبر تكلفة إضافية.

السؤال 7: متى يحق للمدرسة تحصيل رسوم إعادة التسجيل؟

- لا يحق للمدارس التي تبدأ عامها الدراسي في سبتمبر تحصيل رسوم إعادة التسجيل إلا بعد انتهاء إجازة الربيع، ويجب ألا يكون موعد الدفع قبل 1 مايو.
- لا يحق للمدارس التي تبدأ عامها الدراسي في أبريل تحصيل رسوم إعادة التسجيل إلا بعد انتهاء إجازة الشتاء، ويجب ألا يكون موعد الدفع قبل 1 فبراير.

السؤال 8: هل يحق لي استرداد رسوم إعادة التسجيل إذا قررت سحب طفلي من المدرسة؟

يعتمد ذلك على موعد إخطار المدرسة:

- تكون الرسوم **قابلة للاسترداد** إذا أخطرت المدرسة رسمياً بالانسحاب قبل **60 يوماً على الأقل** من بدء العام الدراسي التالي.
- تكون **غير قابلة للاسترداد** إذا أخطرت المدرسة رسمياً بالانسحاب خلال فترة **تقل عن 60 يوماً** من بدء العام الدراسي التالي.

السؤال 9: ماذا يحدث إن تأخرت عن الموعد النهائي لدفع رسوم إعادة التسجيل وقررت عدم تسجيل طفلي في المدرسة؟

إذا لم تدفع رسوم إعادة التسجيل بحلول الموعد النهائي المحدد ولم يلتحق الطفل في العام الدراسي التالي، فعندها لا يحق للمدرسة المطالبة بهذه الرسوم لاحقاً، لكن المدرسة لا تضمن مقعداً للطالب في العام الدراسي التالي.

مثال:

الموعد النهائي لإعادة التسجيل هو 31 مايو في مدرسة يبدأ عامها الدراسي في سبتمبر، ولم تدفع بحلول ذلك التاريخ، ولم يلتحق طفلك بالمدرسة في سبتمبر، عند ذلك لا يمكن للمدرسة أن تتصل بك وتطالبك بدفع رسوم إعادة التسجيل، لأنه لم يتم تحصيله في موعد استحقاقه.

03 شهادات الانسحاب وتاريخ الاسترداد

السؤال 10: كيف يمكنني سحب طفلي رسمياً من المدرسة؟

يجب عليك استكمال وتقديم طلب انسحاب رسمي خطياً. ويُسجل تاريخ الانسحاب المقصود الذي حددته أنت في شهادة الانسحاب التي تصدرها المدرسة، ويُعد هذا تاريخاً رسمياً تُحتسب على أساسه جميع عمليات استرداد الرسوم.

- لا يُحدّد تاريخ الاسترداد بناءً على آخر يوم حضر فيه الطالب فعلياً أو آخر يوم داوم فيه في الصف.
- يحق للمدرسة **حجز شهادة الانسحاب** إلى حين سداد جميع الرسوم المستحقة بالكامل.
- تُعد **شهادة الانسحاب** إجراءً مطلوباً لتسجيل الطالب في أي مدرسة خاصة أو مؤسسة تعليمية أخرى في دبي وفي جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة.

السؤال 11: هل يمكن احتساب آخر يوم حضور لطفلي في المدرسة على أنه تاريخ الانسحاب؟

لا، لأن تاريخ الانسحاب هو التاريخ الذي حددته أنت في طلب الانسحاب، وليس آخر يوم حضر فيه طفلك فعلياً أو آخر يوم داوم فيه في الصف. ويُعتبر وجود اسم طفلك في سجلات المدرسة بمثابة تسجيل ساري المفعول، بغض النظر عن الحضور. وعليه تبقى الرسوم الدراسية سارية المفعول حتى يقدم ولي الأمر طلب انسحاب رسمي.

ملاحظة مهمة: لا يُعد غياب الطالب عن المدرسة انسحاباً رسمياً، ولا يترتب عليه أي استرداد للرسوم، وعليه يتعيّن على أولياء الأمور استكمال وتقديم طلب انسحاب رسمي في أقرب وقت ممكن، وذلك لتجنّب تحمّل أي التزامات مالية إضافية.

السؤال 12 هل يمكن إرجاع تاريخ الانسحاب إلى تاريخ سابق؟

لا. تاريخ الانسحاب هو التاريخ المسجل في طلب الانسحاب الذي قدمته إلى المدرسة. ولا يمكن إرجاعه إلى تاريخ سابق.

مثال:

كان آخر يوم حضر فيه طفلك إلى المدرسة هو 1 أكتوبر، لكنك قدمت طلب الانسحاب في 25 أكتوبر. يتم احتساب الرسوم لغاية 25 أكتوبر وليس لغاية 1 أكتوبر، لأن هذا هو التاريخ الذي أخطرت فيه المدرسة رسمياً.

04 استرداد الرسوم الدراسية

السؤال 13 كيف يتم حساب مبلغ استرداد الرسوم الدراسية عند الانسحاب؟

يتم احتساب استرداد الرسوم الدراسية على أساس كل فصل دراسي على حدة بناءً على تاريخ الانسحاب المدوّن في شهادة الانسحاب، وتتنطبق الأحكام التالية:

- تُعد الرسوم الدراسية المدفوعة قبل بدء العام الدراسي قابلة للاسترداد، على أن يتم خصم رسوم التسجيل أو إعادة التسجيل فقط إذا تم تقديم طلب الانسحاب قبل أقل من 60 يوماً من تاريخ البدء.
- إذا مضى على التحاق الطالب في الفصل الدراسي مدة أسبوعين أو أقل، يُخصم رسوم شهر واحد.

- إذا مضى على التحاق الطالب في الفصل الدراسي مدة أكثر من أسبوعين وحتى شهر واحد، تُخصم رسوم شهرين.
- إذا مضى على التحاق الطالب في الفصل الدراسي مدة أكثر من شهر واحد، تُخصم كامل رسوم الفصل الدراسي.

مثال:

في حال أنك دفعت رسوم الفصل الدراسي الثاني بالكامل. وكان تاريخ انسحاب طفلك بعد مرور 10 أيام من بداية الفصل الدراسي الثاني (أسبوعان أو أقل). عند ذلك تخصم المدرسة رسوم شهر واحد وترد لك باقي مبلغ الفصل الدراسي.

إذا كان تاريخ الانسحاب يقع في اليوم الخامس والعشرين من الفصل الدراسي الثاني (بين أسبوعين وشهر واحد)، يتم خصم رسوم شهرين ويتم رد الباقي.

إذا كان تاريخ الانسحاب يقع بعد مرور شهر كامل من الفصل الدراسي الثاني، تحتفظ المدرسة برسوم الفصل الدراسي بالكامل.

السؤال 14 تغيب طفلي عن المدرسة لمدة عدة أسابيع، هل يتوجب علي دفع الرسوم الدراسية خلال مدة غيابه؟

نعم، طالما أن المدرسة مفتوحة وتقدم خدماتها، فإن الرسوم الدراسية مستحقة الدفع بغض النظر عن الحضور، إذ ما تزال المدرسة تحتفظ بمقعد لطفلك. والطريقة الوحيدة لوقف تراكم الرسوم هي تقديم طلب انسحاب رسمي.

السؤال 15 كيف يتم تقسيط الرسوم الدراسية خلال العام الدراسي؟

يمكن للمدارس تحصيل الرسوم الدراسية بإحدى الطريقتين التاليتين:

- على ثلاث دفعات، تستحق في بداية كل فصل دراسي، على ألا تتجاوز دفعة الفصل الأول 40% من إجمالي الرسوم الدراسية السنوية، ودفعة الفصل الثاني 30%، ودفعة الفصل الثالث 30%.

- على شكل **10 دفعات شهرية متساوية**، على أن يتم احتساب قيمة الدفعة الشهرية بقسمة إجمالي الرسوم الدراسية على عشرة.
- تشمل هذه الرسوم رسوم التسجيل وإعادة التسجيل.

05 استرداد رسوم الخدمات الإلزامية والاختيارية

السؤال 16 أنا أدفع مقابل خدمات مثل النقل أو الأنشطة اللاصفية. هل يمكن استرداد هذه المبالغ؟

- رسوم الخدمات الإلزامية قابلة للاسترداد والتي تم دفعها قبل بدء العام الدراسي (مثل الخدمات الخاضعة للتنظيم والمعتمدة من قبل هيئة المعرفة والتنمية البشرية).
- تخضع رسوم الخدمات الاختيارية (مثل النقل والرحلات والأنشطة اللاصفية) للشروط والأحكام التي وافقت عليها عند اختيارك لتلك الخدمات، وعلى المدرسة إبلاغك بهذه الشروط والأحكام بشكل خطي قبل أن تدفعها للمدرسة.
- تُعد رسوم الخدمات الاختيارية المدفوعة قبل بدء العام الدراسي قابلة للاسترداد، شريطة عدم وجود عقد ملزم مع طرف ثالث وأن المدرسة أبلغتك بهذه الشروط والأحكام صراحةً.

السؤال 17 ماذا يحدث إن لم تخبرني المدرسة بشروط استرداد المبلغ كتابةً قبل أن أدفع مقابل الخدمات الاختيارية؟

يتعين على المدارس تقديم شروط استرداد الرسوم كتابةً قبل تحصيل أي مدفوعات مقابل خدمات إضافية على الرسوم الدراسية الأساسية. وفي حال لم تقم بذلك، يجب عليك إثارة هذه المسألة مع المدرسة. ويمكن الاتصال بهيئة المعرفة والتنمية البشرية إذا تعذر حل المشكلة.

السؤال 18 في حال تولت شركة خارجية تقديم الخدمة الاختيارية. من يتحمل المسؤولية في حالة حدوث أي مشكلة؟

حتى في حالة تقديم الخدمات من قبل جهة خارجية، تبقى المدرسة مسؤولة عن ضمان إبلاغك بجميع الشروط السارية وشروط استرداد الرسوم ذات الصلة. ويجب أن تبرم المدارس عقوداً مع مقدمي الخدمات الخارجيين تحمي أولياء الأمور في حالة عدم تقديم الخدمة.

06 شهادات الانتقال والانسحاب

السؤال 19 ما هي شهادة الانسحاب ومتى أحتاج إليها؟

شهادة الانسحاب هي وثيقة رسمية تصدرها المدرسة عندما يقدم ولي الأمر طلب انسحاب. وتسجل هذه الشهادة تاريخ الانسحاب الرسمي وتؤكد أن جميع الالتزامات المالية عن الفترة التي قضاها الطالب في المدرسة قد تم الوفاء بها. وتُعد هذه الشهادة شرطاً أساسياً لتسجيل الطالب في أي مدرسة خاصة أو مؤسسة تعليمية أخرى في دبي وفي جميع أنحاء الإمارات العربية المتحدة.

السؤال 20 ما هي شهادة الانتقال وكيف تختلف عن شهادة الانسحاب؟

شهادة الانتقال هي وثيقة رسمية تؤكد أن الطفل مؤهل للانتقال إلى مدرسة أخرى وإلى صف دراسي يتوافق مع التشريعات السارية وأن جميع الرسوم المستحقة قد سددت. وهي مطلوبة للتسجيل في أي مدرسة أخرى مرخصة من هيئة المعرفة والتنمية البشرية في دبي.

أما شهادة الانسحاب فتصدر عندما يغادر الطفل المدرسة دون الانتقال فوراً إلى مدرسة أخرى. ويمكن استخدام أي من الوثيقتين كجزء من إجراءات القبول في المدرسة الجديدة.

السؤال 21 هل يجوز للمدرسة حجز شهادة الانتقال لطفلي؟

نعم، ولكن فقط في حالة عدم سداد الرسوم المستحقة بالكامل. وبمجرد تسوية جميع الرسوم، يجب إصدار شهادة الانتقال على الفور ودون تحصيل أي رسوم إضافية. ولا يجوز فرض أي رسوم معالجة.

السؤال 22 كان طفلي مسجلاً سابقاً في حضانة أو مركز طفولة مبكرة. هل يتعين عليّ تقديم شهادة عند تسجيله في المدرسة؟

نعم. بالنسبة لأي طفل كان مسجلاً سابقاً في أي مؤسسة تعليمية مرخصة من الهيئة سواءً كانت مركز طفولة مبكرة أو مدرسة تقدم خدمات للأطفال دون سن السادسة، يجب تقديم شهادة انتقال أو شهادة انسحاب سارية المفعول كجزء من إجراءات التسجيل قبل تأكيد الالتحاق.

مثال:

التحق طفلك بحضانة حتى نهاية شهر يونيو. وقمت بتسجيله في مدرسة خاصة لبدأ الدراسة في شهر سبتمبر. عندها ستطلب المدرسة شهادة انتقال أو شهادة انسحاب من الحضانة كجزء من إجراءات القبول. لذلك عليك التأكد من سداد جميع رسوم الحضانة مسبقاً وبوقت كافٍ حتى يمكن إصدار الشهادة دون تأخير.

07 انقطاع الخدمات

السؤال 23 ماذا يحدث للرسوم التي دفعتها إذا قامت المدرسة من تلقاء نفسها بتعليق خدماتها أو تقليصها؟

إذا قامت المدرسة بتعليق الخدمات أو تقليصها لأسباب تقع ضمن نطاق سيطرتها:

- يجب على المدرسة إخطار أولياء الأمور كتابةً فور اتخاذ القرار، مع توضيح السبب والمدة المتوقعة.
- تبقى الرسوم الدراسية مستحقة الدفع عن أي فترة كانت فيها الخدمة متاحة ومقدمة — بما في ذلك الحالات التي تم تقديمها فيها عن طريق التعلم عن بُعد أو أي طريقة أخرى معتمدة من هيئة المعرفة والتنمية البشرية.
- بالنسبة لأي فترة لم يتم فيها تقديم الخدمة، يجب على المدرسة تعويض النقص. وقد يكون ذلك من خلال إشعار دائن (رصيد) في الرسوم، أو جلسات إضافية عند استئناف الدراسة، أو استرداد جزء من الرسوم بالتناسب. ويجب الاتفاق على التعويض كتابةً بين المدرسة وأولياء الأمور.

السؤال 24 ماذا يحدث للرسوم الدراسية إذا أغلقت المدرسة أبوابها بسبب ظروف خارجة عن إرادة الجميع، مثل حالة طوارئ صحية عامة أو توجيه حكومي؟

- تُستحق الرسوم عن كل يوم كانت فيه الخدمة متاحة ومقدمة بما في ذلك التعلم عن بُعد إذا وافقت عليه هيئة المعرفة والتنمية البشرية.
- لا يشكل قرار وليّ الأمر بعدم الاستفادة من برنامج التعلّم عن بُعد المتاح مبرراً لوقف دفع الرسوم الدراسية أو تخفيضها. يجب إثارة أي ملاحظات أو شكاوى تتعلّق بجودة التعلّم عن بُعد أو آلية تقديمه من خلال آلية الشكاوى الداخلية المعتمدة لدى المدرسة. تبقى الرسوم الدراسية مستحقة السداد بالكامل طوال فترة النظر في أي شكاوى من هذا النوع.
- يتم الاحتفاظ بالرسوم المتعلقة بالفترة التي توقفت فيها الخدمة وحجزها في رصيدك، أي أنها غير ضائعة.
- لا يترتّب على الإغلاق بقرار حكومي أي تأثير على أحقية المدرسة في فتح باب إعادة التسجيل للعام الدراسي التالي وتحصيل رسوم إعادة التسجيل، وذلك عبر الوسائل الرقمية أو عن بُعد. وتبقى جميع رسوم إعادة التسجيل التي يتم تحصيلها خلال هال الفترة خاضعة لأحكام وشروط الاسترداد المعتمدة.

السؤال 25 ماذا يحدث للرسوم المحجوزة في رصيدي بعد الإغلاق بقرار حكومي؟

يجب أن تتفق أنت والمدرسة كتابياً على أحد الخيارات التالية:

- **إشعار دائن (رصيدي)** تصدر المدرسة إشعاراً دائماً بالقيمة المحتجزة، ليُحتسب مقابل الرسوم الدراسية المستقبلية، شريطة استمرار التحاق الطالب بالمدرسة ذاتها عند استئناف الخدمة. وفي حال عدم عودة الطالب إلى المدرسة، يتم رد المبلغ إلى ولي الأمر.
- **تحويل الرصيد** في حال التحق طفل آخر من عائلتك بالمدرسة ذاتها، يجوز تحويل الرصيد واحتسابه مقابل الرسوم الدراسية لذلك الطفل.
- **استرداد كامل:** يُعاد المبلغ المحتجز إلى ولي الأمر بالكامل.

08 ظروف خارجة عن إرادة أي من الطرفين (أولياء الأمور والمدارس):

السؤال 26: هل هناك أي حالات يمكن فيها استرداد مبلغ رسوم التسجيل أو إعادة التسجيل، حتى لو لم أكن مؤهلاً لذلك في الأحوال العادية؟

نعم، في حال صدر أمر بالإغلاق بقرار حكومي.

أما الظروف الشخصية فلا تندرج تحت هذا الحكم مثل تغيير الرأي أو الصعوبات المالية.

نعم. في حالة الإغلاق بقرار حكومي، تبقى رسوم التسجيل وإعادة التسجيل خاضعة لشروط الاسترداد، أما الظروف الشخصية، مثل تغيير الرأي أو الصعوبات المالية، فلا تنطبق عليها هذه الأحكام.

09 فض المنازعات

السؤال 27 في حال كان لدي خلاف مع المدرسة بشأن الرسوم أو استردادها، فماذا عليّ أن أفعل؟

عليكم البدء بإثارة الموضوع مع المدرسة من خلال إجراءات الشكاوى الداخلية المتبعة لديها. ويجب استكمال جميع خطوات الحل الداخلية وتوثيقها قبل إحالة الموضوع إلى مستوى أعلى.

وفي حال بقي النزاع دون حل بعد انتهاء الإجراءات الداخلية للمدرسة، يجوز لأي من الطرفين إحالة الموضوع إلى هيئة المعرفة والتنمية البشرية عبر قنواتها الرسمية. وقد تطلب الهيئة أدلة موثقة من كلا الطرفين، ويجب على المدارس التعاون بشكل كامل مع أي عملية مراجعة.